

Transcription Galerie Martinez 1

Pers : Donc, l'exposi...

Etu : Est-ce que vous pouvez nous présenter, se présenter à... Comment vous vous appelez ?

Pers : Je suis Bruno Forge, je suis l'associé de José Martinez, de la Galerie José Martinez.

Eu : Merci. Euh, depuis combien de temps...

Pers : La galerie existe depuis 2000.

Etu : 2000

Pers : La première exposition avec Eric Dietmann, en au printemps 2000.

Etu : Et vous avez la fondée avec votre collègue...

Pers : Voilà.

Etu : Vous êtes, ça, comment vous dites en français ?

Pers : associé.

Etu : associé, ouais, merci. Et euh, depuis 2000, vous avez fait, vous avez reçu, recevoir, vous avez reçu beaucoup des artistes ?

Pers : On a ...

Etu : ...présenté beaucoup des artistes ?

Pers : On fait en moyenne 5 expositions par an parce qu'on les fait de généralement au moins 2 mois, des expositions, donc ça en fait 5 par an. Et on ne fait pas d'exposition occasionnelle, on travaille régulièrement avec les artistes. Donc, actuellement, on a 17 artistes que l'on montre régulièrement, tous les 2, 3, 4 ans, ça dépend. On les suit en permanence.

Etu : Et euh, tou[te]s les artistes sont français ou vous présentez des artistes euh...

Pers : Non ben là, l'artiste actuel, c'est un japonais, on a 2 artistes québécois.

Etu : Québec ?

Pers : Québec.

Etu : Canada ?

Pers : canadiens, oui.

Etu : ah d'accord.

Pers : aux québécois, il faut pas dire qu'ils sont canadiens, il faut dire qu'ils sont...

Etu : québécois !

Pers : Ah oui !

Etu : Ah parce qu'ils sont francophones !

Pers : Oui, c'est comme ça.

Etu : Je comprends.

Pers : On a un artiste belge, Pascal Bernier et on a un artiste suédois qui est mort aujourd'hui, mais qui était suédois vivant en France, mais qui était suédois, Eric Dietmann. Et puis euh, 2 Lyonnais seulement, enfin 2 Lyonnais, une marseillaise, 3-4 Parisiens enfin...

Etu : Et ils sont présentés régulièrement ? Chaque année une fois, par exemple ?

Pers : Oh non ! Bah non, puisqu'on n'a que 5, que 4-5 expos par an, donc on les...

Etu : Ah oui, c'est pas possible.

Pers. : C'est tous les 3-4 ans, pas plus.

Pers : Tous les 2-3-4 ans, ça dépend de leur activité, de leur...

Etu : On voit maintenant l'exposition japonais[e]. Est-ce que vous pouvez nous rappeler encore le nom de cet...

Pers : Alors, Gozo Yozimashu. C'est un très grand poète japonais qui fait aussi de la photographie depuis une quinzaine d'années, mais...

Etu : C'est lui ?

Pers : Non, non, ça c'est Haraki, c'est un de ses amis. C'est le très grand photographe japonais Haraki qui est très connu. Et c'est un ami à lui, ce n'est pas un hasard s'il se trouve sur les photos. C'est marqué... C'est pas que c'est Haraki, ce sont des personnages anonymes dans Tokyo et il se trouve qu'Haraki est là. Mais ce n'est pas un hasard, ils se connaissent bien.